

Hongarije-Boedapest: Bouwen van gebouwen**OJ S 132/2018 12/07/2018****Aankondiging van een gegunde opdracht****Werken****Rechtsgrond:**

Richtlijn 2014/24/EU

Afdeling I: Aanbestedende dienst

I.1. Naam en adressen

Officiële benaming: Újpesti Torna Egylet

Nationaal identificatienummer: AK19983

Postadres: Megyeri út 13.

Plaats: Budapest

NUTS-code: HU110 Budapest

Postcode: 1044

Land: Hongarije

Contactpersoon: Móczár Anita

E-mail: moczar.anita@gmail.com

Telefoon: +36 705446126

Fax: +36 12721272

Internetadres(sen):Hoofdadres: <http://www.ute.hu>Adres van het kopersprofiel: <http://www.ute.hu>**I.4. Soort aanbestedende dienst**

Ander type: Sport Egyesület

I.5. Hoofdactiviteit

Andere activiteit: Sport

Afdeling II: Voorwerp

II.1. Omvang van de aanbesteding**II.1.1. Benaming**

Újpesti Torna Egylet Megyeri úti sporttelepén meglévő központi, boks-birkózó és kazánház épületeinek bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

II.1.2. CPV-code hoofdcategorie

45210000 Bouwen van gebouwen - IA14

II.1.3. Type opdracht

Werken

II.1.4. Korte beschrijving

Újpesti Torna Egylet Megyeri úti sporttelepén meglévő központi, boks-birkózó és kazánház épületeinek bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

II.1.6.

Inlichtingen over percelen

Verdeling in percelen: ja

II.1.7. Totale waarde van de aanbesteding

Waarde zonder btw: 1 223 110 290,00 HUF

II.2. Beschrijving

II.2.1. Benaming

UTE központi épületének bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása
Perceel nr.: 1

II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)

45000000 Bouwwerkzaamheden - IA14, 45210000 Bouwen van gebouwen - IA14, 45212200 Bouwen van sportfaciliteiten - IA14, 45212290 Reparatie en onderhoud van sportfaciliteiten - IA14

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: HU11 Budapest

NUTS-code: HU12 Pest

Voornaamste plaats van uitvoering: 1044 Budapest, Megyeri út 13.

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

Az Újpesti Torna Egylet megyeri úton található központi épülete egy komplex vegyes rendeltetésű épület, alapterülete 2221,7 m², melyben jelenleg a pincszinten öltözők és közösségi terek, a földszinten a bejárat és a recepció, valamint vizesblokkok, az 1. emeleten öltöző egységek, a 2. emeleten az irodák, az elnöki szoba, titkárság valamint a relikvia terem helyezkedik el. A beruházás keretein belül megvalósul a meglévő épület teljes belső felújítása, építész, épületgépész és épületvillamos vonatkozásban. Továbbá energetikai korszerűsítése, amely magába foglalja az összes nyílászáró cseréjét, az épület külső utólagos homlokzat hőszigetelését, új kazánhelyiség kialakítását, a belső fűtési rendszer cseréjét, valamint a 2. emelet teljes értékű használati szintté való átalakítása, a jelenleg lapostetős rész egy szinttel történő beépítése, iroda funkcióval. A tervezett irodabővítés nettó alapterülete ~ 250 m². A tervezési program szerint az épületben kialakításra kerül 17 db öltöző, 16 db iroda valamint kiszolgáló helyiségek.

II.2.5. Gunningscriteria

Kwaliteitscriterium - Naam: Jótállási idő (hónap) - min. 24 hónap - max. 48 hónap / Weging: 30

Kwaliteitscriterium - Naam: Előteljesítés vállalása (naptári nap) / Weging: 10

Prijs - Weging: 60

II.2.11. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14. Nadere inlichtingen

II.2. Beschrijving

II.2.1. Benaming

UTE boks-birkózó épületének bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

Perceel nr.: 2

II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)

45000000 Bouwwerkzaamheden - IA14, 45210000 Bouwen van gebouwen - IA14, 45212200 Bouwen van sportfaciliteiten - IA14, 45212290 Reparatie en onderhoud van sportfaciliteiten - IA14

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: HU11 Budapest

NUTS-code: HU12 Pest

Voornaamste plaats van uitvoering: 1044 Budapest, Megyeri út 13.

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

Az Újpesti Torna Egylet megyeri úton található boks-birkózó épülete egy 2 szintes épület, melynek alapterülete 1278 m², melyben jelenleg a földszinten öltözők és közösségi terek, valamint vizesblokkok, az 1. emeleten öltöző egységek, pihenőszobák helyezkednek el. A beruházás keretein belül megvalósul a meglévő épület teljes belső felújítása, építész, épületgépész és épületvillamos vonatkozásban. Továbbá energetikai korszerűsítése, amely magába foglalja az összes nyílászáró cseréjét, az épület külső utólagos homlokzat hőszigetelését, új kazánhelyiség kialakítását, a belső fűtési rendszer cseréjét, valamint a meglévő épület plusz egy emelet szinttel történő bővítését. A tervezett emeletráépítés nettó alapterülete ~ 300 m². A tervezési program szerint az épületben kialakításra kerül 8 db öltöző, 9 db pihenő szoba. 1 közel 28 m²-es közösségi tér, egy közel 36,5 m²-es erősítő terem, 2 db iroda- és raktárhelyiség, valamint kiszolgáló helyiségek.

II.2.5. Gunningscriteria

Kwaliteitscriterium - Naam: Jótállási idő (hónap) - min. 24 hónap - max. 48 hónap / Weging: 30

Kwaliteitscriterium - Naam: Előteljesítés vállalása (nap) / Weging: 10

Prijs - Weging: 60

II.2.11. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14. Nadere inlichtingen

II.2. Beschrijving

II.2.1. Benaming

UTE kazánház épületének átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

Perceel nr.: 3

II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)

45000000 Bouwwerkzaamheden - IA14, 45210000 Bouwen van gebouwen - IA14, 45212200 Bouwen van sportfaciliteiten - IA14, 45212290 Reparatie en onderhoud van sportfaciliteiten - IA14

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: HU11 Budapest

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

Az Újpesti Torna Egylet megyeri úton található kazánház épülete jelenleg az egyes épületegyütteseket és épületrészeket látja el használati melegvíz készítéséhez és fűtéséhez gőzzel. Az épület pince, földszint és részben galéria szintes épület, melynek alapterülete megközelítőleg 100 m². Az épületben a technológiának megfelelő gépalapok, illetve berendezések vannak melyek a beruházás keretén belül elbontásra kerülnek. Az átalakítást és az energetikai korszerűsítést követően kialakításra kerül egy egyterű műhely rész, 2 db öltöző vizesblokkokkal és 2 db raktárhelyiség, valamint megtörténik az épület utólagos külső homlokzat hőszigetelése és lapostető szigetelése.

II.2.5. Gunningscriteria

Kwaliteitscriterium - Naam: Jótállási idő (hónap) - min. 24 hónap - max. 48 hónap / Weging: 30
Prijs - Weging: 70

II.2.11. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14. Nadere inlichtingen

Afdeling IV: Procedure

IV.1. Beschrijving

IV.1.1. Type procedure

Openbare procedure

IV.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel

IV.1.8. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)

De opdracht valt onder de GPA: neen

IV.2. Administratieve inlichtingen

IV.2.1. Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure

Nummer van de aankondiging in het PB S: [2018/S 047-102410](#)

IV.2.8. Inlichtingen over de stopzetting van een dynamisch aankoopstelsel

IV.2.9. Inlichtingen over de stopzetting van een oproep tot mededinging in de vorm van een vooraankondiging

Afdeling V: Gunning van een opdracht

Opdracht nr.: 1

Perceel nr.: 1

Benaming:

UTE központi épületének bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

V.2. Gunning van een opdracht

V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst

07/06/2018

V.2.2. Inlichtingen over inschrijvingen

Aantal inschrijvingen: 5

Aantal inschrijvingen van mkb-bedrijven: 5

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit andere EU-lidstaten: 0

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit landen die geen lid zijn van de EU: 0

Aantal langs elektronische weg ontvangen inschrijvingen: 0

De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: neen

V.2.3. Naam en adres van de contractant

Officiële benaming: Laterex Építő Zrt.

Postadres: Hídépítő u. 1–12.

Plaats: Budapest

NUTS-code: HU11 Budapest

Postcode: 1095

Land: Hongarije

E-mail: vallalkozas@laterex.hu

Telefoon: +36 13470010

Fax: +36 13470011

Internetadres: <http://www.laterex.hu>

De contractant is een mkb-bedrijf: ja

V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel

Aanvankelijk geraamde totale waarde van de opdracht/het perceel: 652 402 936,00 HUF

Totale waarde van de opdracht/het perceel: 640 564 585,00 HUF

V.2.5. Inlichtingen over uitbesteding

De opdracht wordt waarschijnlijk uitbesteed
Korte beschrijving van het deel van de opdracht dat wordt uitbesteed:

I. rész vonatkozásában: építőmesteri munkák részfeladatai, szakipari munkák részfeladatai, épületgépészeti munkák részfeladatai, elektromos munkák részfeladatai

III. rész vonatkozásában: Lakatosszerkezet, épületvillamosság, épületgépészet, tető, bádogozás, szigetelés, belső nyílászárók, külső nyílászárók, hideg burkolás, felületképzés.

Afdeling V: Gunning van een opdracht

Opdracht nr.: 1

Perceel nr.: 2

Benaming:

UTE boks-birkózó épületének bővítése, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

V.2. Gunning van een opdracht

V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst

07/06/2018

V.2.2. Inlichtingen over inschrijvingen

Aantal inschrijvingen: 5

Aantal inschrijvingen van mkb-bedrijven: 5

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit andere EU-lidstaten: 0

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit landen die geen lid zijn van de EU: 0

Aantal langs elektronische weg ontvangen inschrijvingen: 0

De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: neen

V.2.3. Naam en adres van de contractant

Officiële benaming: Laterex Építő Zrt.

Postadres: Hídépítő u. 1–12.

Plaats: Budapest

NUTS-code: HU11 Budapest

Postcode: 1095

Land: Hongarije

E-mail: vallalkozas@laterex.hu

Telefoon: +36 13470010

Fax: +36 13470011

Internetadres: <http://www.laterex.hu>

De contractant is een mkb-bedrijf: ja

V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel

Aanvankelijk geraamde totale waarde van de opdracht/het perceel: 414 555 144,00 HUF

Totale waarde van de opdracht/het perceel: 521 161 391,00 HUF

V.2.5. Inlichtingen over uitbesteding

De opdracht wordt waarschijnlijk uitbesteed
Korte beschrijving van het deel van de opdracht dat wordt uitbesteed:

I. rész vonatkozásában: építőmesteri munkák részfeladatai, szakipari munkák részfeladatai, épületgépészeti munkák részfeladatai, elektromos munkák részfeladatai.

Afdeling V: Gunning van een opdracht

Opdracht nr.: 1

Perceel nr.: 3

Benaming:

UTE kazánház épületének, átalakítása, korszerűsítése és épületenergetikai felújítása

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

V.2. Gunning van een opdracht

V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst

07/06/2018

V.2.2. Inlichtingen over inschrijvingen

Aantal inschrijvingen: 6

Aantal inschrijvingen van mkb-bedrijven: 6
Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit andere EU-lidstaten: 0
Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit landen die geen lid zijn van de EU: 0
Aantal langs elektronische weg ontvangen inschrijvingen: 0
De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: neen

V.2.3. Naam en adres van de contractant

Officiële benaming: Angol Invest Kft.
Postadres: Pannonhalmi út 39.
Plaats: Budapest
NUTS-code: HU11 Budapest
Postcode: 1118
Land: Hongarije
E-mail: info@angolinvest.hu
Telefoon: +36 12264735
Fax: +36 12264735
Internetadres: <http://www.angolinvest.hu>
De contractant is een mkb-bedrijf: ja

V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel

Aanvankelijk geraamde totale waarde van de opdracht/het perceel: 58 784 342,00 HUF
Totale waarde van de opdracht/het perceel: 61 384 314,00 HUF

V.2.5. Inlichtingen over uitbesteding

De opdracht wordt waarschijnlijk uitbesteed
Korte beschrijving van het deel van de opdracht dat wordt uitbesteed:

III. rész vonatkozásában: Lakatosszerkezet, épületvillamosság, épületgépészet, tető, bádогоzás, szigetelés, belső nyílászárók, külső nyílászárók, hideg burkolás, felületképzés.

Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen

VI.3. Nadere inlichtingen

Az I. rész vonatkozásában a nyertes ajánlattevő neve, címe, adószáma:

Laterex Építő Zrt.
1095 Budapest, Hídépítő u. 1–12.
25098367-2-43

A II. rész vonatkozásában a nyertes ajánlattevő neve, címe, adószáma:

Laterex Építő Zrt.
1095 Budapest, Hídépítő u. 1–12.
25098367-2-43

A III. rész vonatkozásában a nyertes ajánlattevő neve, címe, adószáma:

Angol Invest Kft.
1114 Budapest, Bartók Béla út 15/b.
13694234-2-43

VI.4. Beroepsprocedures

VI.4.1. Beroepsinstantie

Officiële benaming: Közbeszerzési Döntőbizottság
Postadres: Riadó utca 5.
Plaats: Budapest
Postcode: 1026

Land: Hongarije
E-mail: dontobizottsag@kt.hu
Telefoon: +36 18828592
Fax: +36 18828592

VI.4.3. Beroepsprocedure

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:

A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó határidők vonatkozásában a Kbt. 148. §-ában foglaltak az irányadók.

VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging

10/07/2018